

Troubadour Films présente

LE GRAND VOYAGE

un film de Liliانا Dias
DOSSIER DE PRESSE

*« Sur des chemins nomades, un voyage
initiatique au-delà des différences »*



DOSSIER DE PRESSE

SORTIE NATIONALE ????

Production

TROUBADOUR FILMS Nasser Bakthi
Rue Ancienne 34, 1227 Carouge
Téléphone : +41 (0)22 343 63 36
info@troubadour-films.com - www.troubadour-films.com



Distribution / Suisse

??????????

Presse

Troubadour distribution - +41 (0)22 343 63 36
distribution@troubadour-films.com

Téléchargement du dossier de presse et des photos
www.le-grand-voyage-le-film.com

SOMMAIRE

SYNOPSIS	3
LES PERSONNAGES	4
LES PAYS	6
MOTIVATION DU PRODUCTEUR	8
NOTE D'INTENTION DE LA RÉALISATRICE	9
CV LILIANA DIAS	12
FILMOGRAPHIE TROUBADOUR FILMS	13
EQUIPE TECHNIQUE	16
FICHE TECHNIQUE	17



3

Cinq personnes mentalement handicapées, chacune avec son parcours singulier, participent ensemble à un projet fabuleux : découvrir comment l'être humain vit dans son environnement sur les différents continents de la planète.

Quitter la Suisse et partir à l'aventure en adoptant le mode de vie nomade, tel est le pari de Véronique, Stephen, Isabelle, Serge et Cédric. De la Mongolie au désert de l'Arizona, des terres du peuple Peul au peuple Rom...ils s'engagent hors piste à l'écart des parcours touristiques et s'immergent dans le quotidien doux amer de peuples indigènes pour vivre une expérience qui les mènera au-delà des différences.

Ce film interroge le regard que chacun d'entre nous porte sur l'autre, en apportant une réponse originale sur la façon de vivre ensemble.



LES PERSONNAGES



SERGE NICOLE a 47 ans. Il travaille dans un atelier protégé à Genève, en Suisse et il vit dans un foyer. Par son humour, Serge nous questionne sur l'approche à l'autre, parfois sans la parole car le geste est plus fort. Il n'hésite jamais à prendre les gens dans ses bras et alors toutes les barrières tombent.

ISABELLE LOTH a 32 ans. Elle est employée dans une garderie pour enfants et vit en appartement protégé. Isabelle sait s'identifier à l'autre et se questionne sur leurs besoins. Dans l'impossibilité de s'orienter seule, ses voyages en groupe lui permettent d'assouvir sa soif de découvertes et exprimer son empathie pour les autres.

STEPHEN MANN a 50 ans. Il est employé dans une boulangerie et vit seul dans un appartement. Tout en se souciant de ses repères, il se donne le défi de découvrir de nouveaux horizons et surpasse ainsi ses angoisses par une vie de nomadisme.

VÉRONIQUE THORIMBERT a 41 ans. Elle est employée de bureau et vit dans un appartement indépendant. Elle se laisse un peu emporter par ses émotions, mais soutenue par son amie Isabelle elle sait imposer ses réflexions parfois touchantes et apporter un regard inattendu.

CÉDRIC SCHALLER a 44 ans. Il travaille dans un atelier protégé et vit avec sa mère à Genève. Par sa spontanéité il est celui qui crée le plus facilement la relation avec l'autre. Sa sincérité et sa sensibilité font de lui une entité dans le groupe. Collectionneur de chapeaux et amateur de danse, il se retrouve souvent à la tête de la fête en amenant le groupe à le suivre.

5

« Ce qui me touche c'est que les handicapés là-bas ne se baladent pas.

[...] Pourquoi sont-ils empêchés de vivre alors que nous on vit? [...] Ça me dérange beaucoup qu'ils ne puissent pas sortir et montrer ce qu'ils savent faire... »

Isabelle

LES PAYS



2008 : Le **SÉNÉGAL** est un pays de transhumance et de nomades. La tradition qui s'y transmet oralement, est la clef secrète de la relation entre la nature et l'être humain. Mais, c'est aussi à partir de ce pays que des millions d'esclaves sont partis effectuer un travail forcé au service des pays de l'Eldorado..

2009 : Les plupart des peuples Roms habitent la **ROUMANIE**. C'est le pays des gens du voyage. Leurs traditions nous font découvrir l'essence du besoin de l'être humain de se déplacer, et le sentiment de liberté auquel ces peuples sont si attachés. Dans un monde qui ressemble de plus en plus à une mosaïque figée et barrée, ils paient souvent très cher ce sentiment de liberté que leur donne la possibilité de se mouvoir dans l'espace. Les rapports qu'entretiennent les Roms avec la nature, la terre et l'espace sont au centre de cette partie du film.

7

« Parfois, on a tout, mais on ne fait rien.
Là, on a rien et on fait tout. »

Bas



2010 : La MONGOLIE est un pays de nomades. Avec leurs maisons transportables, les yourtes ; les nomades de Mongolie se déplacent en suivant les étoiles et leurs animaux pour chercher les meilleurs endroits des steppes. Leur rapport avec la nature est intense, et fortement lié aux esprits et à la terre. Le respect de la nature y est tellement profondément ancré dans la culture, que l'être humain et la nature sont devenus un.

2011 : ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE: Les indiens Apaches vivant dans le sud-ouest des Etats-Unis sont des tribus de nomades et de chasseurs dans un environnement semi-aride. Ils furent vaincus et décimés par les colons à la fin du 19ème siècle et leurs quelques descendants vivent aujourd'hui dans des réserves. Toujours proches de la nature et attachés à leur culture, les transmissions de leur traditions se perpétuent encore aujourd'hui de génération en génération.

MOTIVATION DU PRODUCTEUR

Liliana est venue voir Béatrice avec des images de son film, des heures et des heures de rushes. Elle est arrivée dans nos locaux avec son projet qu'elle avait porté seule depuis de nombreuses années. Elle avait besoin d'un regard neuf. Béatrice sortait de l'expérience de Romands d'ados et se sentait prête à plonger dans ce matériel accumulé durant 7 ans par Liliana. Elles se sont entendues et le travail a commencé.

Après 8 semaines de visionnement et de montage elles sont arrivées à une première mouture que Béatrice m'a suggéré de regarder. Profitant d'un weekend pluvieux, j'ai visionné 4h50 de film.

Ce qui m'a tout de suite séduit ce sont les personnages. On est surpris par leur fraîcheur et leur capacité d'adaptation. J'ai aussi apprécié l'empathie que la réalisatrice a pour ses personnages. La spontanéité des situations, parfois loufoques, parfois très sérieuses et des conditions de voyage difficiles confèrent un charme particulier à l'ensemble. En tant que spectateur, on est interpellé à chaque voyage et à chaque rencontre. Nous découvrons enfin à travers leurs yeux et leurs expériences que dans leurs cœurs et dans leurs têtes, ces personnes handicapées sont comme nous tous, fragiles, fortes, drôles et touchantes.

J'ai alors annoncé à Liliana que je souhaitais prendre en main la production de son film afin trouver des fonds pour le finir et lui donner un maximum de visibilité.

Le film nous convie, avec force et profondeur, à nous rendre compte, ou nous rappeler que trouver sa place dans ce monde n'est pas chose facile. Ces voyages ont permis à nos protagonistes de petit à petit prendre conscience de leurs capacités et de découvrir de nouvelles dimensions sur le sens du partage, du bonheur et du respect de l'autre dans la simplicité.

NOTE D'INTENTION DE LA RÉALISATRICE

Il y a quelques années, pour payer mes études à la HEAD de Genève, je travaillais dans une maison de quartier comme monitrice. Un de mes collègues venait tous les mercredis avec un enfant de la Fondation Cap Loisirs pour une intégration au sein des autres enfants, ce fut (je croyais) ma première rencontre avec le monde du handicap. En 2001, interpellée par ce contact différent j'ai intégré la Fondation sur le conseil de mon collègue en commençant avec des interventions vidéos auprès des enfants et ensuite des adultes.

Mes études terminées, j'ai continué à travailler à la fondation en parallèle de mon travail de cinéaste. Une de mes premières interrogations fut de comprendre la définition du mot handicap:

Dictionnaire : *Le terme handicap désigne la limitation des possibilités d'interaction d'un individu avec son environnement, causée par une déficience provoquant une incapacité, permanente ou non, menant à un stress et à des difficultés morales, intellectuelles, sociales et/ou physiques. Le terme de handicap renvoie également aux difficultés de la personne handicapée face à son environnement en termes d'accessibilité, d'expression, de compréhension ou d'appréhension. Il s'agit autant d'une notion sociale que d'une notion médicale. Ces limitations d'activité et de participation restent variables selon les contextes nationaux ou sociétaux.*

C'est cette définition qui est à l'origine de mon envie de faire ce film. Que ce passe-t-il quand on prend des personnes qui sont considérées comme inaptes à des besoins sociaux et qu'on les sort de leurs contextes nationaux et sociétaux? Sont-elles différentes? Si on leur enlève certaines barrières laissent-elles place à d'autres formes de communication? Au contact des participants de la fondation, je me rendis compte que ce qui était un handicap ici en Suisse ne l'était pas forcément ailleurs. Et ce qui était normal pour moi ne l'était pas forcément pour l'autre.

Dans mon village natal vivait une fille que l'on disait parfois un peu lente à faire des choses, mais qui était complètement intégrée au sein de la communauté. Jamais le mot handicap n'a été employé pour parler de sa différence. Ce n'est qu'en grandissant, et en quittant mon village que cette copine de jeux est devenue, en regard de cette définition, une personne handicapée.

J'ai eu envie de voir comment la définition du dictionnaire pouvait être interprétée sous des horizons différents. Je ne désirais pas montrer comment d'autres personnes handicapées vivaient ailleurs pour parler des différents systèmes sociaux, mais mon envie était de donner la parole à des gens que je connaissais, de mettre en lumière leurs capacités, et voir comment ils allaient évoluer dans d'autres milieux. Je voulais partir

ailleurs avec eux, et partant d'un même pied d'égalité, découvrir d'autres pays, en traversant les mêmes peurs et les mêmes inconnues, avec la même curiosité.

N'aimant pas les choses cloisonnées je me suis décidée, en 2005, à faire se rejoindre mes deux principaux intérêts, le cinéma et le travail dans le milieu du handicap, et le moyen de mettre en œuvre cette convergence m'est apparu comme une évidence au contact de Bas Verheij qui organisait en tant qu'ethnologue et animateur de la fondation Cap Loisir, des voyages à l'étranger avec des personnes de bonne ou moyenne autonomie, encadrées par des moniteurs référents. L'envie de côtoyer des populations minoritaires nomades ou anciennement nomades (Peuls, Apaches, Roms, Mongols...) me semblait plus riche et ainsi moins susceptible d'aprioris visant à exclure l'autre.

J'ai filmé 5 personnes sur 7 ans dans leur quotidien à Genève et dans leurs voyages à travers le monde, le temps de voir une évolution de leurs vies et de leur apprentissage du monde.

La rencontre de l'autre se faisait par un biais qui n'était pas celui du tourisme mais celui du voyage et du partage, avec parfois des situations inconfortables et précaires, auxquelles il fallait s'adapter, et qui ont favorisé l'échange et la compréhension du vécu de chacun.

Il était important pour moi que les personnes que je suivais comprennent ce que je voulais raconter d'elles et comment je souhaitais les présenter, et il était important que l'on fasse cela ensemble. J'ai voulu qu'ils testent le matériel de tournage et leur ai montré les images filmées. Je ne voulais surtout pas les stigmatiser et c'est pour ça que leur retour sur mon travail comptait beaucoup.

Au fil du temps j'ai tissé des liens avec beaucoup d'entre eux, et une complicité est née. Leur confiance m'a permis de partager des instants

d'intimité que je n'aurais pu filmer si je les avais rencontrés pour la première fois pour ce film.

Au final, ce film me permet de montrer que la différence existe et qu'elle est une vraie richesse. Le handicap peut être une difficulté mais peut s'avérer par moments être un atout qui permet d'aller au contact de l'autre. En tout cas c'est ce que m'ont démontré ces aventuriers.

Selon l'Organisation Mondiale de la Santé: plus d'un milliard de personnes, c'est-à-dire environ 15% de la population mondiale, présentent une forme ou une autre de handicap. Entre 110 et 190 millions de personnes adultes ont des difficultés importantes sur le plan fonctionnel. Je crois que nous sommes tous en contact, de près ou de loin, avec le monde du handicap et c'est pour cette raison qu'il faut en parler, ou en tout cas se questionner, plutôt que de croire que nous pouvons parquer les personnes handicapées entre elles, loin du regard des autres, et faire semblant que le handicap n'existe pas.

Dans un monde où l'on a tendance à juger, catégoriser, étiqueter, emballer et globaliser, il me semble important d'aborder les choses de la vie avec un regard différent, de côtoyer des univers nouveaux et riches et d'amener ainsi une vision plus nuancée du monde qui nous entoure. Avec ce film, j'ai voulu amener un regard différent, et pour finir en cœur avec mes compagnons de voyage, je souhaite citer cette phrase qui a pris tout son sens en faisant ce film :

« C'est le propre des longs voyages que d'en ramener tout autre chose que ce que l'on allait y chercher. »

Nicolas Bouvier



LILIANA DIAS : RÉALISATRICE



Née dans la région du Douro au Portugal en 1980, elle réside en Suisse depuis 1988. Sa passion pour la photo lui a permis d'intégrer l'école des arts décoratifs et de poursuivre l'école supérieure des beaux-arts de Genève. Elle a réalisé ses premiers films d'animation qui lui ont permis de finir cette école avec un diplôme et de suivre un post-grade pour se spécialiser dans le film documentaire.

Travaillant sur plusieurs projets cinéma en tant qu'assistante réalisatrice ou scripte, Liliana se consacre depuis plusieurs années aux longs métrages documentaires, souvent lié à des problèmes sociaux comme "Plus jamais je quitte l'Europe" (sortie Janvier 2009).

Pendant ses études elle découvre la fondation Cap Loisirs, elle y travaille comme monitrice.

2005-2012
2009

Le Grand Voyage, long métrage documentaire 98 min
Plus jamais je quitte l'Europe, documentaire 40 min

FILMOGRAPHIE TROUBADOUR FILMS

Troubadour Films est une jeune maison de production de films indépendants fondée par Nasser Bakhti – Producteur/Réalisateur/Scénariste – et Béatrice Bakhti – Réalisatrice/Monteuse. De leur collaboration découle une synergie extrêmement productive et créative. Troubadour Films a été créée dans le but de produire des films (documentaires – long-métrages de fiction – court-métrages de fiction – reportages – séries télévisuelles) avec le souci de toujours porter un regard sur l’homme et ce qui l’entoure. Des films qui reflètent les enjeux sociaux, humains, politiques et économiques en reconnaissant et en respectant les rapports qui existent entre les personnes, les sociétés et les différentes cultures.

DISTRIBUTION

2006-2014 **LE GRAND VOYAGE**

Documentaire de création, 90 min. Réalisé par Liliana Dias.

EN POST-PRODUCTION

2010-2014 **SIEBOU ET LE VOL DES OEUVRES SACRÉES**

court métrage d’animation 13 min. Réalisé par Gilles Palenfo & Berni Goldblat. En coproduction avec la RTS

KURDISTAN D’IRAK: LES DÉFIS DE LA DÉMOCRATIE

de Giawdat Sofi & Nasser Bakhti, documentaire de création, 90 min.

2011-2014 **APPIA, MÉMOIRES D’UNE OEUVRE.**

Documentaire de création, 90 min. Réalisé par Nasser Bakhti.

EN PRODUCTION

2011-2015 **JEUNES & PRÊTS À INVENTER LE FUTUR**

une série de documentaires 30x26 min proposée et réalisée par Nasser Bakhti

2011–2014 **MARC PIETH, UN SUISSE INCORRUPTIBLE**

de Béatrice & Nasser Bakhti. Documentaire de création, 90 min.

EN DÉVELOPPEMENT – Écriture et recherches

2013-2015 **COMME UN ANGE PASSÉ TROP VITE**

Documentaire de création, long-métrage
Réalisé par Nasser Bakhti.

2013-2015 **IL Y A 30 ANS, NOUS AVIONS 20 ANS**

Documentaire de création, long-métrage de 90 min.
Réalisé par Béatrice et Nasser Bakhti

2012-2013 **DERRIERE LES MURS**

Long-métrage de fiction de 100 min. Écrit & réalisé par Nasser Bakhti.
Obtenu la bourse de Suissimage aide à l'écriture du traitement.

2011-2013 **LES RÉSEAUX SUISSES DE L'ANTICOMMUNISME EN EUROPE 1920-1950**

Documentaire de création, long-métrage de 90 min.
Réalisé par Nasser Bakhti, enquête/journaliste : Jacques Mouriquand

PRODUCTIONS ACHEVÉES

2013 **SERAIS-JE UN POISSON ?**

court métrage de fiction réalisé
par Mattia Giannone, 4 min

2013 **REVERSE**

court-métrage de fiction réalisé
par Bartek Sozanski, 7 min

2013 **RETROUVAILLES**

court-métrage de fiction 7 min
réalisé par James Aymon

2012 **BERNARD BOVET : LE VIEIL HOMME A LA CAMÉRA.**

Documentaire de création, long-métrage de 100 min. Réalisé par Nasser Bakhti. En coproduction avec la Télévision Suisse Romande.

2008-2011 **MARC RISTORI, D'UNE SECONDE A L'AUTRE**

Documentaire de création, long-métrage de 100 min.
Réalisé par Benjamin Tobler.

2002-2010 **ROMANS D'ADOS: YVERDON 2002-2008**

Documentaire de création, 4 long-métrages. Réalisé par Béatrice

Bakhti. En coproduction avec la Télévision Suisse Romande. Unité de Films Documentaires (TSR) / Arte /TV5 Monde
ROMANS D'ADOS 1 – LA FIN DE L'INNOCENCE, 98 min.
ROMANS D'ADOS 2 – LA CRISE, 106 min.
ROMANS D'ADOS 3 – LES ILLUSIONS PERDUES, 98 min.
ROMANS D'ADOS 4 – ADULTES, MAIS PAS TROP, 104 min.

2008 **MARIO BENJAMIN**

Documentaire de création de 53 min. Réalisé par Irène Lichtenstein

2007/2008 **BROTHERS**

Long-métrage de fiction de 116 min. Réalisé par Igaal Niddam. Coproduction avec la Télévision Suisse Romande.

2007-2008 **À NOS AMOURS !**

Série de reportages de 8×12 min. Réalisé par Nasser Bakhti. En coproduction avec la Télévision Suisse Romande.

2005-2006 AUX FRONTIÈRES DE LA NUIT

Long-métrage de fiction de 108 min. Réalisé par Nasser Bakhti. Coproduction avec la TSR.

2003 ADIEU L'ARMAILLI

Documentaire de 55 min. Réalisé par Hugues de Wurstemberger & Didier Schmutz. En coproduction avec La TSR et ARTE.

2002-2003 LES SAVEURS DE LA SUISSE GOURMANDE (2ème partie)

Série de reportages de 10 épisodes de 11 min. Réalisé par Béatrice & Nasser Bakhti. En coproduction avec la SRG SSR idée suisse (TSR/TSI/DRS) Série achetée par TV Cuisine, Rai Sat...

2002 MÉMOIRES DE LA FRONTIÈRE

Documentaire de 117 min. Réalisé par Bernard Romy et Claude Torracinta. En coproduction avec La TSR.

2001 LES SAVEURS DE LA SUISSE GOURMANDE (1ère partie)

Série de reportages de 10 épisodes de 14 min. Réalisé par Béatrice & Nasser Bakhti. En coproduction avec la SRG SSR idée suisse. (TSR/TSI/DRS)

2001 COLOMBIE, LE BAL DE LA VIE ET DE LA MORT.

Réalisé par Juan Jose Lozano

2000 UNE SUISSE REBELLE, ANNEMARIE SCHWARZENBACH 1908-1942

Documentaire de 58 min. Réalisé par Carole Bonstein. En coproduction avec SRG SSR idée suisse et ARTE

2000 ATLANTA, INSIDE OUT

Documentaire long-métrage 104 min. Réalisé par Thomas Schunke et Jochen Bechler. En coproduction Suisse/Etats Unis.

1999 LE SILENCE DE LA PEUR

Long-métrage de fiction, 70 min. Réalisé par Nasser Bakhti

1998 VANNA

Documentaire de 52 minutes. Réalisé par Eric Vander Borghet. En coproduction avec ARTE, TSR, SSR, Handicap International.

1997 LA NOUVELLE VIE DE VANNA

Documentaire de 26 min. Réalisé par Eric Vander Borghet

1996 GENÈVE MIROIR DU MONDE

Documentaire de 60 min. Réalisé par Nasser Bakhti

1994 AU COEUR DES TÉNÈBRES

Documentaire de 14 min. Réalisé par Nasser et Béatrice Bakhti

1993 LE MARCHEUR SOLITAIRE

Documentaire de 27 min. Réalisé par Nasser Bakhti. Produit pour Channel 4, Grande-Bretagne

1992 SPIRIT OF ZIMBABWE IN YORKSHIRE

Documentaire de 27 min. Réalisé par Nasser et Béatrice Bakhti

1991 MEA CULPA

court-métrage de fiction de 18 min. Réalisé par Béatrice Bakhti. En coproduction avec la TSR.

ÉQUIPE TECHNIQUE

réalisé par **LILIANA DIAS**
produit par **NASSER BAKHTI**

un film d'après une idée originale de **BAS VERHEIJ**
scénario **LILIANA DIAS, BÉATRICE BAKHTI**
image **LILIANA DIAS**
son **MELINA BREDE, BERNARD QUETANT, CAROLE MESSMER**
montage **BÉATRICE BAKHTI**
montage son & mixage **ADRIEN KESSLER**
étalonnage **EUN-SONG LEE - KONTRASTMEDIA**
assistante de production **LAURE BONVIN**
chargé de postproduction / graphiste **JULIEN DUMOULIN**
musique **GERMAIN UMDENSTOCK**
traduction et sous-titrage **CLARISSA HULL**

Avec le soutien de la Fondation Cap Loisirs,
du Département des Affaires Culturelles de la ville de Genève,
Pro infirmis, Fonds Mécénat SIG,
ville de Versoix, ville du Grand-Saconnex,
commune de Vandœuvres, commune de Satigny
commune de Bardonnex, commune de Troinex, commune de Onex

Ont contribué au financement participatif du film :
Jean-Pierre Selvatico, Stephen Mann, Jason Castella, Anne-Marie
Schrigo, Antoinette Vilaseca de Morawitz, J. & M. Busquets, B. Gubler,
Pierre Yves Rivollat Essert, Erica Deuber Ziegler, Mathieu Ziegler,
Oates Steven et Noguchi Yoshie, Aryelle Corthay



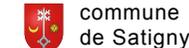
AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE



Ville de
Versoix



pro infirmis



17

FICHE TECHNIQUE

Version originale
Français/Anglais

Sous-titres
Français/ English / Deutsch

Formats
Vidéo 16/9 Couleur / HDCAM / Beta digital / DCP

Genre & durée
Documentaire 98'

Année de production
2014

Pays de production
Suisse